

BTX1 PRO S

Bluetooth

POCKET GUIDE



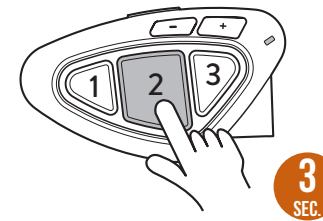
Frequency: 2.4GHz
Max power: 100mW

ENGLISH

MIDLAND

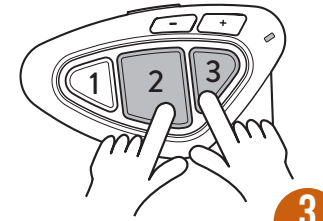
ON/OFF

POWER ON



- Blue led flashing
- Sound alert
- Operating mode status

POWER OFF



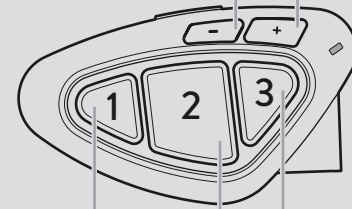
- Red led flashing
- Sound alert

PAIRING PROCEDURES

ALL PAIRINGS

Main pairing (music, voice)
ex: phone-TFT-GPS

Secondary pairing (voice)
ex: GPS, 2nd phone



Pairing to:
Midland unit
Different brand unit



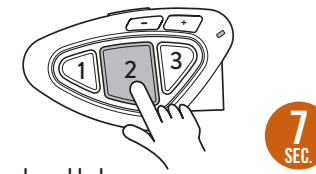
Pairing to:
Midland unit
Pairing to a
Midland unit
(passenger)



PROCEDURES

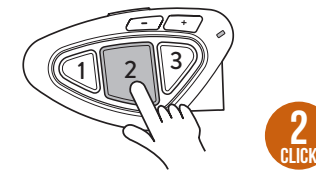
To enter Setup mode

Status: Power off



Steady red led

To exit Setup/interrupt the pairing



To reset the pairing

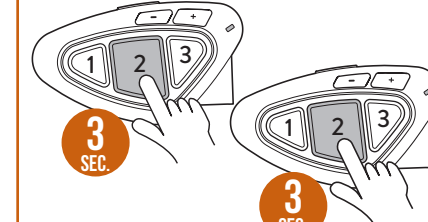
Status: Setup mode



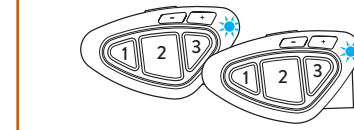
Blue led lights up and then switches
to steady red

PAIRING TO A MIDLAND UNIT

Status: both units must be in Setup mode



Red/blue led blinks
Blue light on 1 sec



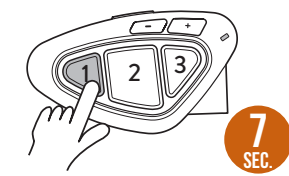
Pairing successful

Then steady red light

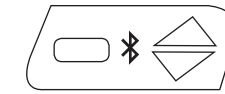
Note: to pair another Midland unit, follow the same procedure but press buttons 1 or 3.

PAIRING TO A DIFFERENT BRAND UNIT

Status: Midland unit is in Setup mode



Red/blue led blinks from fast to slow, keep pressed until the led blinks slowly



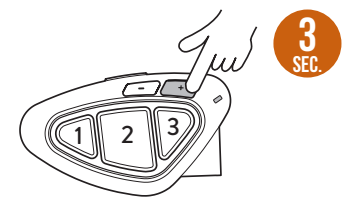
From the other brand unit, start the "phone" pairing procedure.

When both units stop flashing,
Pairing successful!

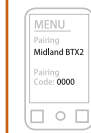


PAIRING TO A PHONE/GPS

Status: Setup mode



Red/blue led blinks



Searching Bluetooth device
on your smartphone/GPS.
If required enter PIN code (0000).

Blue led on 1 sec

Pairing successful

Note: to pair a second phone/GPS (in mono audio only!), follow the same procedure but press Vol- button.

FUNCTIONS

OPERATIVE MODES

Intercom mode: talk to another unit.

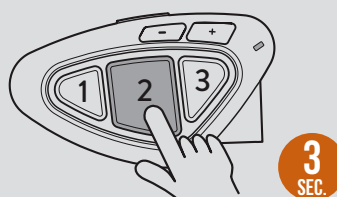
Phone mode: calls or manage music.

FM radio mode: Listen, seek, store FM radio stations.

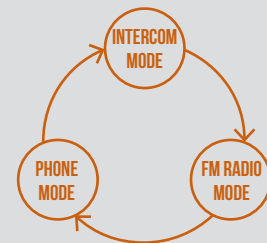
To change Operative mode

Status: Power on

To toggle from one mode to another one



Voice announcement



INTERCOM MODE

To open/close intercom communication

Status: Intercom mode

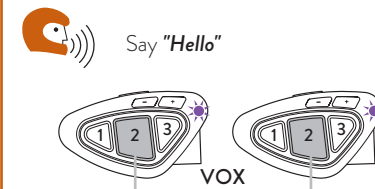


Beep sound

Note: if you have another unit paired, press buttons 1 or 3 to open/close intercom.

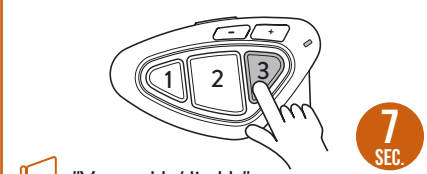
To open Intercom using voice

Status: in all modes



To enable/disable Vox

Status: in all modes



"Vox enable/disable"

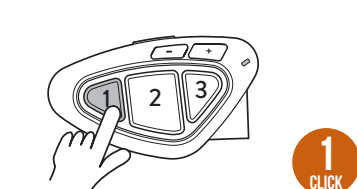
To open Universal Intercom

Status: Intercom mode



Beep sound

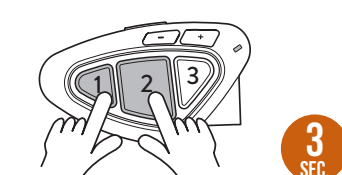
To close Universal Intercom



Note: To open/close audio from different brand unit use the voice dial command (some models need to send the command twice).

To enable/disable Conference

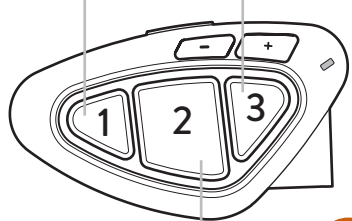
Status: all modes



Note: The devices paired Vol+/- are temporary disconnected.

To open/close Conference communication

Open/close to single unit

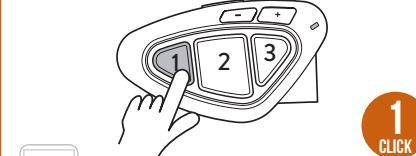


Open to all

PHONE MODE

To make a phone call

Status: Phone mode



"Siri" (iPhone)
"Google assistant" (Android)

To answer an incoming call



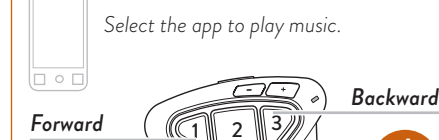
To close a call

To reject a call

Note: if you have a 2nd phone paired on VOL- button, use Button 3

Listen to music

Status: Phone mode



Forward

Play/Pause

To play

To share

"Music share on"

Beep sound (confirmation)

To stop music share

To play/pause music

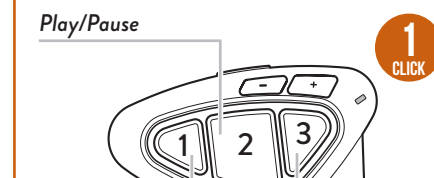
To play

To share

To stop music share

FM RADIO MODE

Status: FM radio mode



Seek up

Seek down

Memory up

Memory down

SHORTCUTS

To play/pause music

Status: Intercom mode/FM radio mode



To open Intercom while listening to music and music share

Status: Phone mode



Operative modes status reminder



Voice announcement

FOR MORE INFO VISIT:

www.midlandeurope.com

- Watch tutorial video
- Download software
- Download application
- Read complete manual instruction

BTX1 PRO S

Bluetooth

POCKET GUIDE



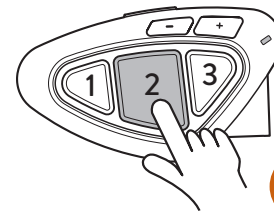
Frequenza: 2.4GHz
Potenza massima: 100mW

ITALIANO

MIDLAND

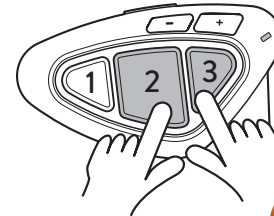
ON/OFF

ACCENSIONE



- Led blu lampeggia
- Avviso sonoro
- Stato modo operativo

SPEGNIMENTO



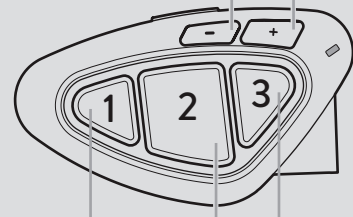
- Led rosso lampeggia
- Avviso sonoro

ABBINAMENTI

DESCRIZIONE ABBINAMENTI

Abbinamento principale (musica, voce)
es. telefono - TFT-GPS

Abbinamento secondario (voce)
es. GPS, secondo telefono



Abbinamento a un dispositivo Midland
es. CONFERENCE

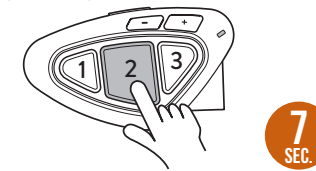
Abbinamento a un dispositivo Midland (passeggero)
es. CONFERENCE

Abbinamento a un dispositivo di altra marca
es. MUSIC SHARE, VOX

PROCEDIMENTO

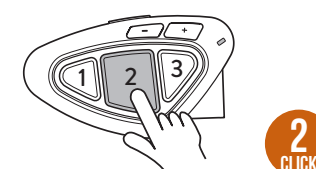
Entrare in modalità Impostazioni

Stato: dispositivo spento



Led rosso acceso

Uscire dalla modalità Impostazioni Interrompere l'abbinamento



Reset abbinamento

Stato: modalità Impostazioni

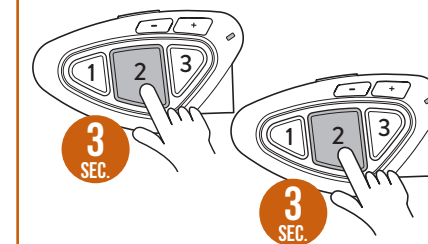


Led blu acceso e successivamente

Led rosso fisso

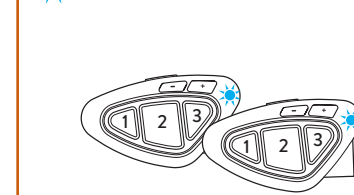
ABBINAMENTO A UN DISPOSITIVO MIDLAND

Stato: entrambi i dispositivi in modalità Impostazioni



Led rosso/blu lampeggia

Led blu 1 sec



Led rosso fisso

Abbinamento completato

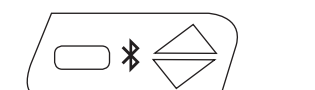
Nota: Per abbinare un altro dispositivo, seguire la stessa procedura ma premere i tasti 1 o 3.

ABBINAMENTO A DISPOSITIVO DI ALTRE MARCHE

Stato: dispositivo Midland in modalità impostazioni



Led rosso/blu lampeggia veloce; tenere premuto finché il led lampeggia lentamente



Sull'altro dispositivo (non Midland) seguire la procedura di abbinamento del telefono

Quando i led di entrambi i dispositivi smettono di lampeggiare:

Abbinamento riuscito



ABBINAMENTO AD UN TELEFONO/GPS

Stato: modalità Impostazioni



Led lampeggia rosso/blu

Ricerca dal telefono/GPS il dispositivo da abbinare. Se richiesto, inserire codice PIN (0000).

Led blu 1 sec

Abbinamento riuscito

Nota: per abbinare un secondo telefono/GPS (solo in audio mono), seguire la stessa procedura ma premere il tasto Vol-.

FUNZIONI

MODALITÀ OPERATIVE

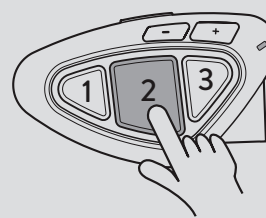
Modalità Intercom: per comunicare con un altro dispositivo.

Modalità telefono: per chiamate telefoniche o per gestire la musica.

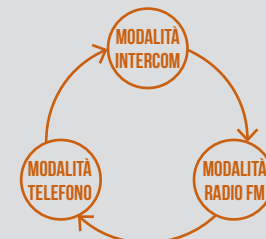
Modalità radio FM: per ascoltare, cercare e memorizzare stazioni radio.

Per cambiare modalità operativa

Stato: dispositivo acceso
Per passare da una modalità ad un'altra



Annuncio vocale



MODALITÀ INTERCOM

Aprire/chiedere comunicazioni intercom

Stato: modalità Intercom



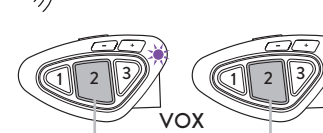
Bip sonoro

Nota: Se avete abbinato un altro dispositivo, premere i tasti 1 e 3 per aprire/chiedere l'intercom

Aprire l'intercom tramite la voce

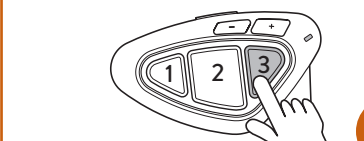
Stato: in tutte le modalità

Dire "Ciao"



Abilitare/disabilitare il Vox

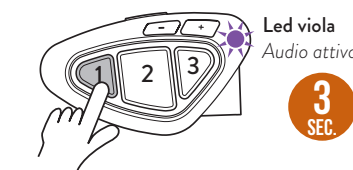
Stato: in tutte le modalità



VOX enable/disable

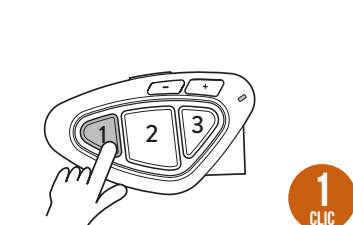
Aprire Universal Intercom

Stato: modalità Intercom



Bip sonoro

Chiudere Universal Intercom



Nota: Per aprire/chiedere l'audio da un dispositivo di altra marca, utilizzare il comando di chiamata vocale (per alcuni modelli è necessario inviare la chiamata vocale due volte)

Abilitare/disabilitare il Conference

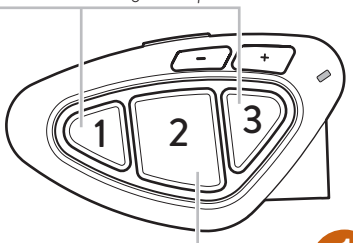
Stato: in tutte le modalità



Nota: i dispositivi abbinati a Vol+/Vol- sono momentaneamente scollegati.

Aprire/chiedere il Conference

Apri/chiudi al singolo dispositivo

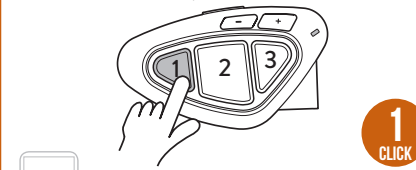


Apri a tutti

MODALITÀ TELEFONO

Per effettuare una chiamata

Stato: modalità telefono



"Siri" (iPhone)
"Assistente Google" (Android)

Per rispondere ad una chiamata



Per terminare una chiamata

Per rifiutare una chiamata

Nota: Se avete un secondo telefono abbinato al tasto VOL-, utilizzate il tasto 3

Musica

Stato: modalità telefono

Seleziona la APP per ascoltare la musica

Avanti

Play/Pausa

Condividere la musica con il 2° dispositivo

Per ascoltare la musica

Per condividerla

Music share on

Bip sonoro (come conferma)

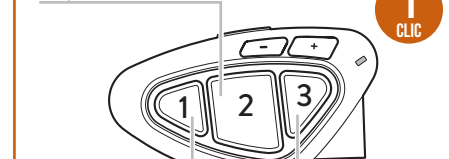
Interrompere la condivisione della musica

Nota: per memorizzare una stazione radio FM, utilizza la nostra applicazione, il nostro software o segui la procedura descritta nel manuale d'uso.

RADIO FM

Stato: modalità radio FM

Play/Pausa



Stazione avanti

Stazione indietro

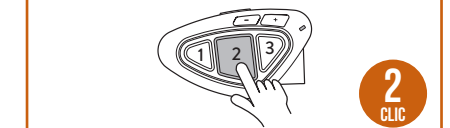
Memoria avanti

Memoria indietro

PROCEDURE RAPIDE

Ascoltare/mettere in pausa la musica

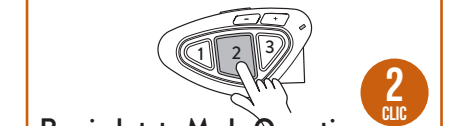
Stato: modalità Intercom e radio FM



Aprire l'Intercom

Durante l'ascolto o la condivisione della musica

Stato: modalità telefono



Remind stato Modo Operativo



Annuncio vocale

PER INFO VISITA:

www.midlandeurope.com

Guarda i video tutorial

Scarica il software

Scarica l'applicazione

Leggi il manuale d'uso completo

BTX1 PRO S

Bluetooth

POCKET GUIDE



Frequenz: 2,4 GHz
Max. Leistung: 100 mW

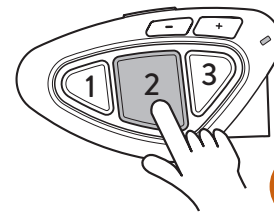
DEUTSCH

MIDLAND

2

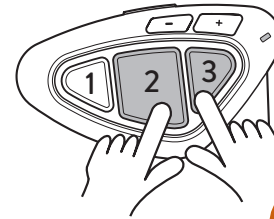
ON/OFF

POWER ON



- Blaue LED blinkend
- Tonwartung
- Betriebsweise-Status

POWER OFF



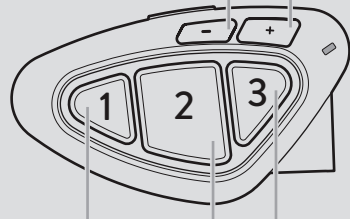
- Rote LED blinkend
- Tonwartung

PAIRING-VERFAHREN

ALLE PAIRINGS

Haupt-Pairing (Musik, Gespräch)
z. B.: Telefon-TFT-GPS

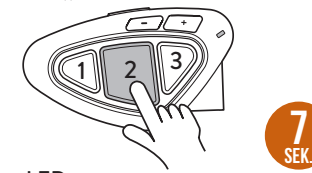
Sekundäres Pairing (Gespräch)
z. B.: GPS, 2. Telefon



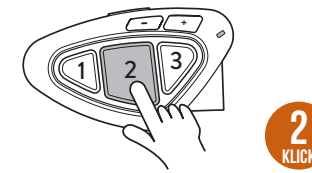
- Pairing mit: Midland-Gerät (Beifahrer)
- Pairing mit: Midland-Gerät (Musik)
- Pairing mit: Midland-Gerät (Konferenz)
- Pairing mit: Midland-Gerät (Musik Share)
- Pairing mit: Midland-Gerät (VOX)
- Pairing mit: Midland-Gerät (Gerät anderer Marke)

VERFAHREN

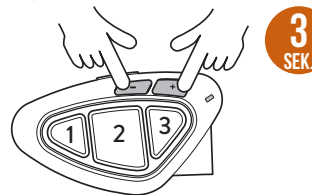
Setup-Modus aufrufen
Status: Power off



- Rote LED an
- Zum Verlassen des Setups/
Unterbrechen des Pairing



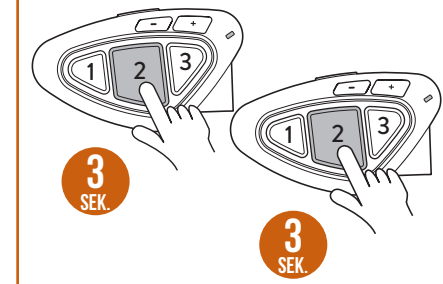
Zum Zurückstellen des Pairing
Status: Setup-Modus



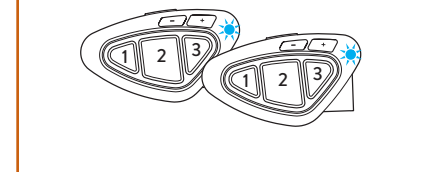
- Blaue LED leuchtet auf und wechselt dann zu rot an

PAIRING MIT MIDLAND-GERÄT

Status: beide Geräte müssen im Setup-Modus sein



- Rote/blau LED blinkt
- Blaues Licht an 1 Sekunde



Dann rotes Licht an
Pairing erfolgreich

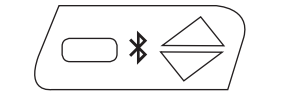
Anmerkung: Für das Pairing eines anderen Midland-Gerätes das gleiche Verfahren befolgen, aber die Tasten 1 oder 3 drücken.

PAIRING MIT GERÄT ANDERER MARKE

Status: Midland-Gerät in Setup-Modus



- Rote/blau LED blinkt von schnell zu langsam, gedrückt halten, bis die LED langsam blinkt



Bei Gerät anderer Marke das Pairing-Verfahren "Telefon" starten.

Wenn das Blinken beider Geräte aufhört:
Pairing erfolgreich!



PAIRING MIT EINEM TELEFON/GPS

Status: Setup-Modus



- Rote/blau LED blinkt

Suche Bluetooth-Gerät auf Ihrem Smartphone/GPS. Falls erforderlich PIN eingeben (0000).

Blaue LED an 1 Sekunde
Pairing erfolgreich

Anmerkung: Für das Pairing eines zweiten Telefons/GPS (nur in Mono-Audio!) das gleiche Verfahren, befolgen, jedoch die Taste Vol- drücken.

FUNKTIONEN

BETRIEBSWEISEN

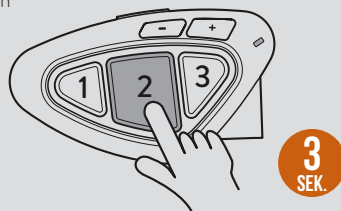
Intercom-Modus: Mit anderem Gerät sprechen.

Telefon-Modus: Anrufe oder Musik verwalten.

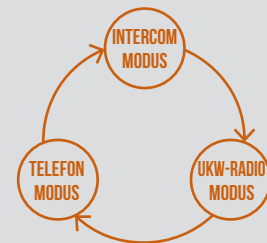
UKW-Radio-Modus: UKW-Radiosender hören, suchen oder abspeichern

Zum Ändern der Betriebsweise

Status: Power on
Zum Wechseln von einem Modus zu einem anderen



Sprachansage



INTERCOM-MODUS

Zum Öffnen/Schließen der Intercom
Status: Intercom-Modus



Tonwartung

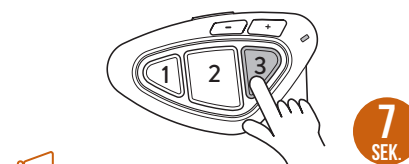
Anmerkung: Die Tasten 1 oder 3 drücken, um Intercom zu Öffnen/Schließen, wenn Sie ein anderes Gerät mit Pairing haben.

Zum Öffnen von Intercom bei Verwendung von Sprache
Status: in alle Modalitäten

"Hallo" sagen



Zum Aktivieren/Deaktivieren von Vox
Status: in alle Modalitäten



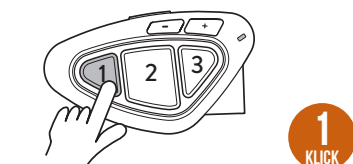
VOX enable/disable

Zum Öffnen der Universal Intercom
Status: Intercom-Modus



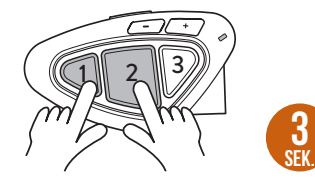
Tonwartung

Zum Schließen der Universal Intercom



Anmerkung: Zum Öffnen/Schließen von Audio bei einem Gerät anderer Marke den Befehl Voice Dial verwenden (in einigen Fällen müssen Sie den Befehl zwei Mal senden).

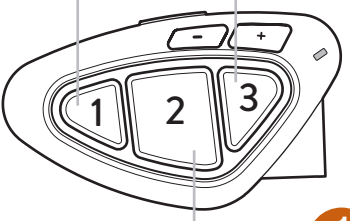
Zum Aktivieren/Deaktivieren von Konferenz
Status: alle Modalitäten



Anmerkung: Die Geräte mit Pairing Vol+/- sind vorübergehend nicht verbunden.

Zum Öffnen/Schließen der Konferenz-Kommunikation

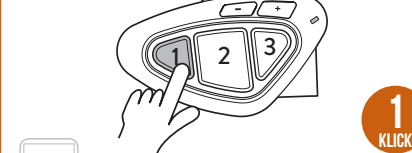
Öffnen/Schließen einzelnes Gerät



Alle öffnen

TELEFON-MODUS

Zum Durchführen eine Telefonats
Status: Telefon-Modus



"Siri" (iPhone)
"Google assistant" (Android)

Zum Beantworten eines eingehenden Anrufes



"Hallo" sagen

Zum Beenden eines Anrufes

Zum Abweisen eines Anrufes

Anmerkung: Falls Sie ein zweites Telefon mit Pairing an der Taste VOL- haben, Taste 3 verwenden.

Musik hören

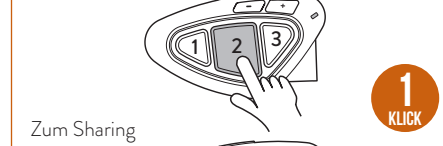
Status: Telefon-Modus

Die App auswählen, um Musik wiederzugeben.

Weiter

Abspielen/Pause

Zum Sharing von Musik mit dem zweiten Gerät
Zum Abspielen



Music share on

Tonwartung (als Bestätigung)

Zum Anhalten von Musik Share



UKW-RADIO-MODUS

Status: UKW-Radio-Modus

Abspielen/Pause



Suche aufwärts

Suche abwärts



Speicher aufwärts

Speicher abwärts

Anmerkung: Zum Abspeichern von UKW-Radiosendern unsere Anwendung oder Ihre Software verwenden oder das im Benutzerhandbuch beschriebene Verfahren befolgen.

SHORTCUTS

Zum Abspielen/Pausieren von Musik
Status: Intercom-Modus /UKW-Radio-Modus



Zum Öffnen von Intercom beim Hören von Musik und bei Musik Share
Status: Telefon-Modus



Status-Erinnerung Betriebsweisen



Sprachansage

WEITEREINFORMATIONEN

www.midlandeuropa.com

Tutorial-Video ansehen
Software herunterladen
Anwendung herunterladen
Vollständiges Anweisungshandbuch lesen

BTX1 PRO S

Bluetooth

POCKET GUIDE



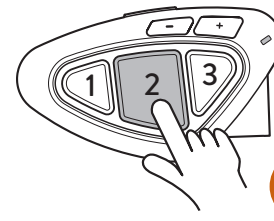
Frecuencia: 2.4GHz
Potencia máx.: 100mW

ESPAÑOL

MIDLAND

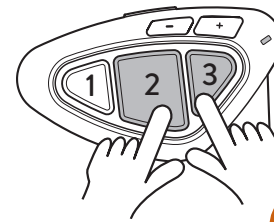
ENCENDER/APAGAR

ENCENDER



- Led azul parpadeando
- Música de bienvenida
- Estado modo de funcionamiento

APAGAR



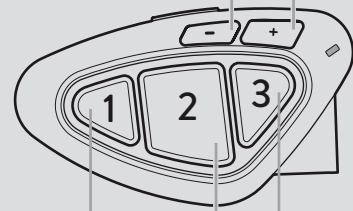
- Led rojo parpadeando
- Música de despedida

PROCESOS DE EMPAREJAMIENTO

EMPREJAMIENTOS

Emparejamiento principal (música, voz)
ej: teléfono-TFT-GPS

Emparejamiento secundario (voz)
ej: GPS, 2º teléfono



Emparejar a:
Unidad Midland
Unidad de otra marca



Emparejar a:
Unidad Midland
Unidad de otra marca



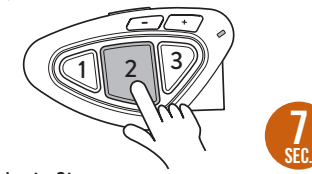
Emparejar a unidad
Midland (pasajero)



PROCESOS

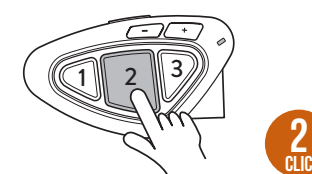
Para entrar al modo Configuración

Estado: apagado



Led rojo fijo

Para salir de Configuración Para interrumpir el emparejamiento



Para resetear el emparejamiento

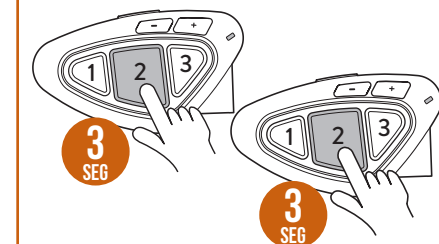
Estado: modo Configuración



Led azul se enciende y después cambia a rojo fijo

EMPREJEAR A UNA UNIDAD MIDLAND

Estado: ambas unidades deben estar en modo Configuración



Led parpadea rojo/azul
Led azul se enciende 1 segundo
Emparejamiento exitoso

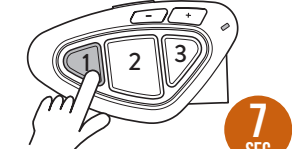


Led rojo fijo

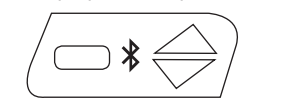
Nota: para emparejar otra unidad Midland, siga el mismo proceso pero pulse los botones 1 o 3.

EMPREJEAR A UNA UNIDAD DE OTRA MARCA

Estado: la unidad Midland está en modo Configuración



Led parpadea rojo/azul rápido, mantenga pulsado hasta que el led parpadee despacio



Desde la unidad de otra marca empiece el proceso de emparejar a un teléfono

Cuando ambas unidades paren de parpadear, ¡emparejamiento exitoso!

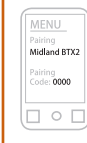


EMPREJEAR A UN TELÉFONO/GPS

Estado: modo Configuración



Led parpadea rojo/azul



Busque el dispositivo Bluetooth en su Smartphone/GPS. Si se requiere un PIN, introduzca 0000.

Led azul se enciende 1 segundo.

Emparejamiento exitoso

Nota: para emparejar un segundo teléfono/GPS (solo en audio mono) siga el mismo proceso pero pulse el botón Vol-.

FUNCIONES

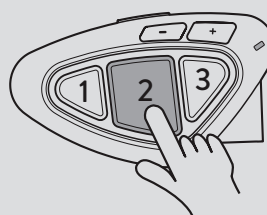
MODOS OPERATIVOS

Modo Intercom: hablar con otras unidades
Modo Teléfono: llamadas o controlar la música
Modo radio FM: oír, buscar y almacenar estaciones de radio FM.

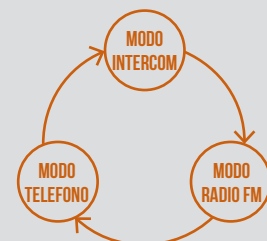
Para cambiar de modo operativo

Estado: encendido

Para alternar de un modo a otro



Anuncio de voz



MODO INTERCOM

Para abrir/cerrar la comunicación intercom

Estado: modo Intercom



Sonido beep

Nota: si tiene otra unidad emparejada, pulse los botones 1 o 3 para abrir/cerrar el intercom.

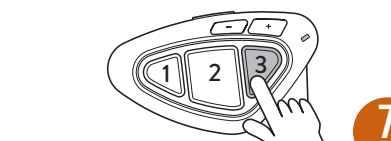
Para abrir el Intercom usando la voz

Estado: todos los modos



Para activar/desactivar el VOX

Estado: todos los modos



VOX enable/disable

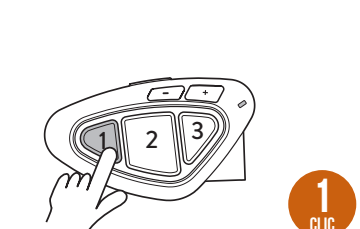
Para abrir Universal Intercom

Estado: modo Intercom



Sonido beep

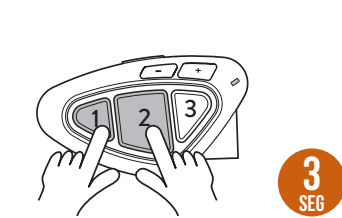
Para cerrar Universal Intercom



Nota: para abrir/cerrar el audio de la unidad de otra marca, use el comando de voz (en algunos modelos se debe enviar dos veces).

Para activar/desactivar Conference

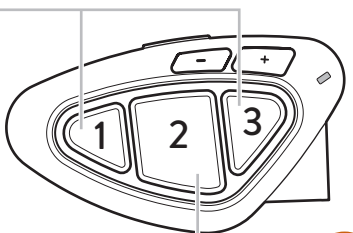
Estado: todos los modos



Nota: los dispositivos emparejados en Vol+/- se desconectan temporalmente

Para abrir/cerrar Conference

Abrir/cerrar a una unidad

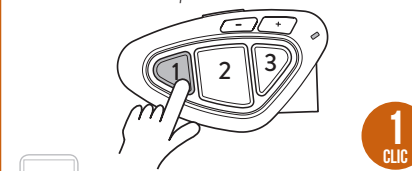


Abrir a todos

MODO TELÉFONO

Para realizar una llamada telefónica

Estado: modo Teléfono



"Siri" (iPhone)
"Asistente de Google" (Android)

Para responder una llamada entrante



Para terminar una llamada

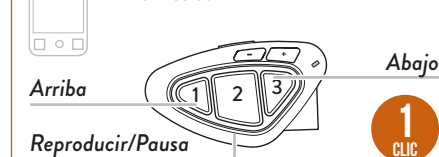
Para rechazar una llamada

Nota: si tiene un segundo teléfono emparejado en VOL-, utilice el botón 3.

Escuchar música

Estado: modo Teléfono

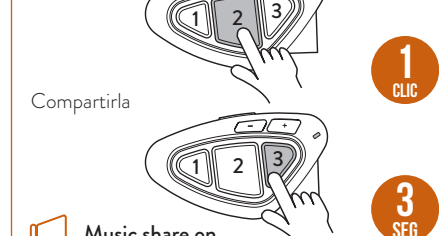
Selecciona la APP para escuchar la música



Reproducir/Pausa

Compartir la música con la 2a unidad

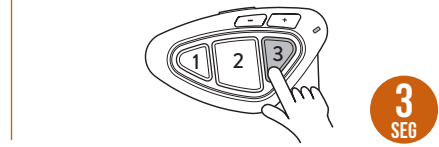
Escuchar la música



Music share on

Sonido beep (como confirmación)

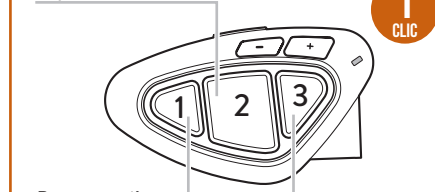
Dejar de compartir la música



RADIO FM

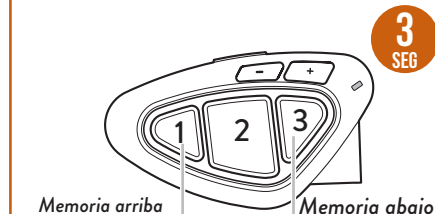
Estado: modo Radio FM

Reproducir/Pausa



Buscar arriba

Buscar abajo



Memoria arriba

Memoria abajo

ACCESOS DIRECTOS

Reproducir/pausar música

Estado: modo Intercom/modo Radio FM



Para abrir el Intercom mientras escucha música y comparte música

Estado: modo Intercom/modo Radio FM



Recordatorio del modo operativo



Anuncio de voz

PARA MÁS INFO

www.midlandeurope.com

Ver video tutoriales
Descargar software
Descargar aplicaciones
Leer el manuales de instrucciones completos

BTX1 PRO S

Bluetooth

POCKET GUIDE



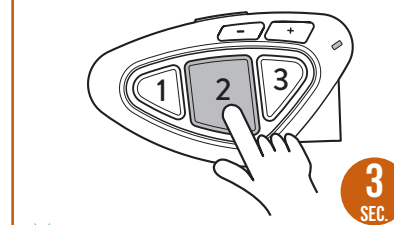
Fréquence: 2.4GHz
Puissance max.: 100mW

FRANÇAIS

MIDLAND

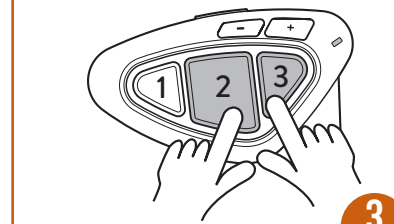
ON/OFF

ALLUMER



- Led bleu clignotant
- Alert sonore
- État mode de fonctionnement

ÉTEINDRE



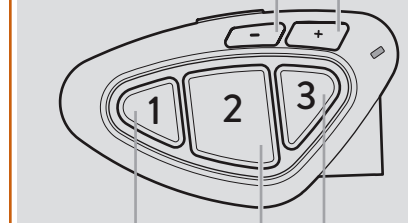
- Led rouge clignotant
- Alert sonore

PROCÉDURES DE COUPLAGE

DESCRIPTION

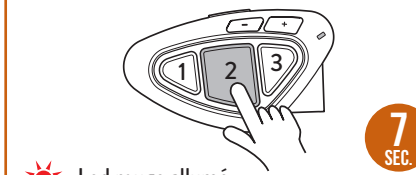
Couplage principal (musique, voix)
es. téléphone-TFT-GPS

Couplage secondaire (voix)
Ex: GPS, 2ème téléphone



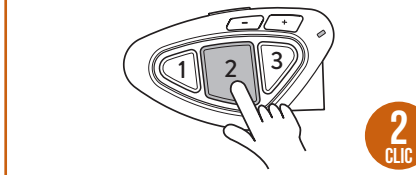
PROCÉDURES

Entrer dans le mode de configuration
État: Unité éteinte

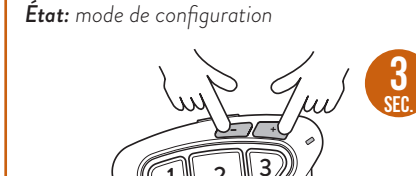


Led rouge allumé

Sortir/interrompre le couplage



Remise à zéro du couplage

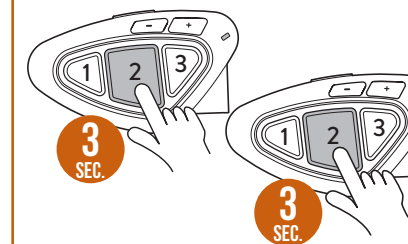


Led bleu allumé et puis

Rouge fixe

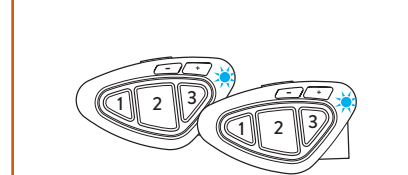
COUPLAGE AVEC UNE UNITÉ BT

État: led deux unités doivent être en mode configuration



Led rouge/bleu clignotant

Led bleu pendant 1 seconde



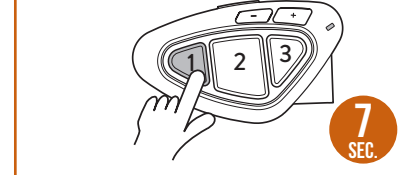
Led rouge allumé

Couplage réussi

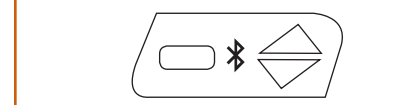
Note: pour coupler une autre unité Midland, suivez la même procédure mais appuyez sur les touches 1 ou 3.

COUPLAGE AVEC UNE UNITÉ D'AUTRE MARQUE

État: l'unité Midland doit être en mode configuration

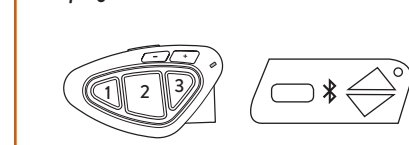


Led bleu/rouge clignote rapidement; maintenez appuyé jusqu'à le led clignote lentement



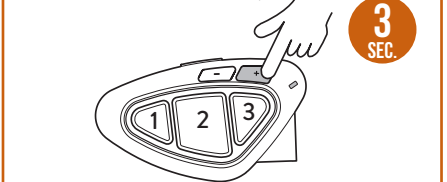
Sur l'autre interphone, suivez la procédure pour coupler un téléphone

Quand les deux led cessent de clignoter
Couplage réussi!



COUPLAGE AVEC UN TÉLÉPHONE/GPS

État: unité en mode de configuration



Led bleu/rouge clignotant

Le téléphone/GPS recherche un appareil Bluetooth à coupler.
Code PIN: 0000 (si demandé)

Led bleu allumé pendant 1 seconde

Couplage réussi

Note: pour coupler un autre téléphone/GPS (en audio mono seulement!), suivez la même procédure mais appuyez sur Vol-.

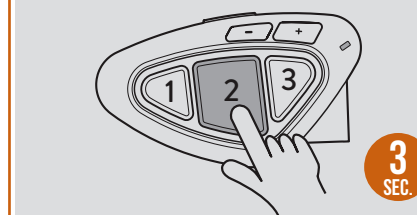
FONCTIONS

MODES DE FONCTIONNEMENT

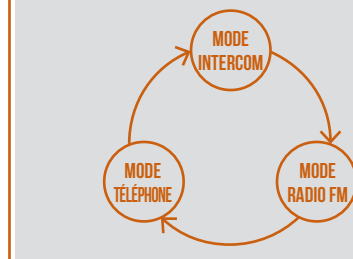
Mode Intercom: pour parler à une autre unité.
Mode téléphone: pour les appels et pour gérer la musique.
Mode radio FM: pour écouter, rechercher et mémoriser des stations de radio FM.

Changer le mode de fonctionnement

État: unité allumée
Pour basculer d'un mode à l'autre



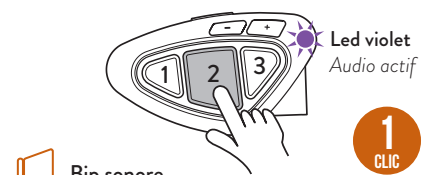
Annnonce vocale



MODE INTERCOM

Ouvrir/fermer les communications intercom

État: mode Intercom

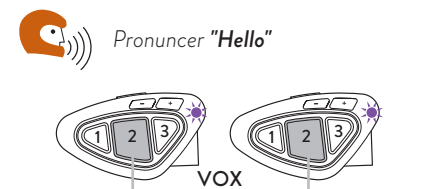


Bip sonore

Note: Si vous avez couplé une autre unité, appuyez sur les touches 1 et 3 pour ouvrir/fermer l'intercom

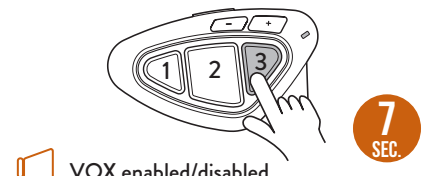
Ouvrir l'intercom avec la voix

État: en tous les modes



Activer/désactiver le vox

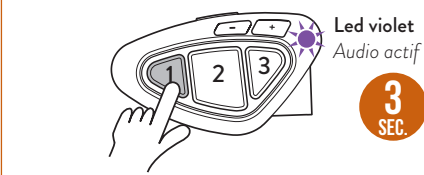
État: en tous les modes



VOX enabled/disabled

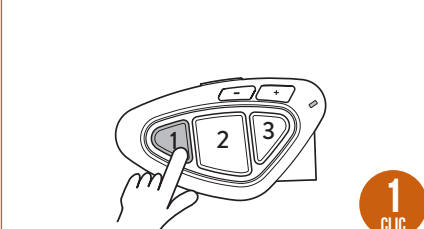
Ouvrir Universal Intercom

État: mode Intercom



Bip sonore

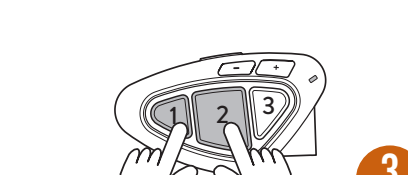
Fermer Universal Intercom



Note: Pour ouvrir/fermer l'audio d'une unité d'autre marque, utilisez la touche de rappel (pour quelque modèle, il faut envoyer le rappel deux fois)

Ouvrir/fermer le Conférence

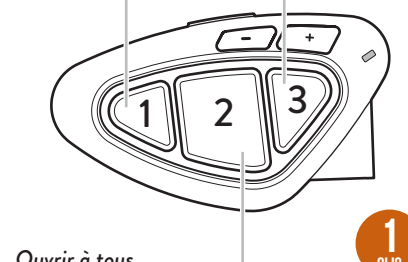
État: en tous les modes



Note: les unités couplés à Vol+/- sont momentanément déconnectées.

Ouvrir/fermer les communications conférence

Ouvrir/fermer à la seule unité

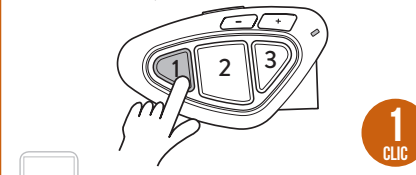


Ouvrir à tous

MODE TÉLÉPHONE

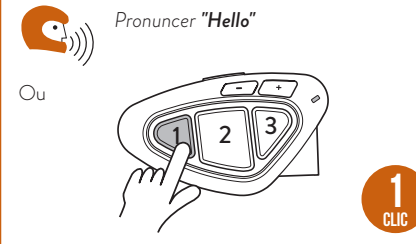
Pour passer un appel téléphonique

État: mode téléphone



"Siri" (iPhone)
"Google assistant" (Android)

Répondre à un appel



pour terminer un appel

pour rejeter un appel

Note: si vous avez un autre téléphone couplé à la touche Vol-, utilisez le bouton 3.

Écouter la musique

État: mode téléphone

Sélectionner l'APP pour écouter la musique

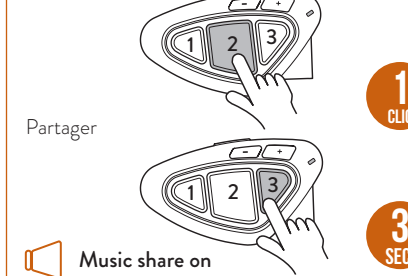
Avant



Play/Pause

Partager de la musique avec une autre unité

Écouter

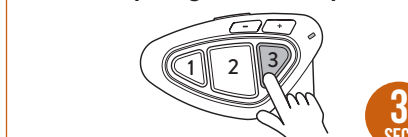


Partager

Music share on

Bip sonore (confirmation)

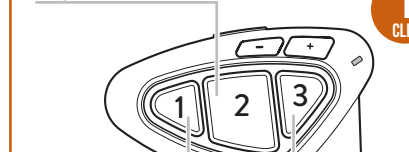
Arrêter le partage de la musique



RADIO FM

État: mode radio FM

Play/Pause



Station suivante



Station précédente



Mémoire suivante

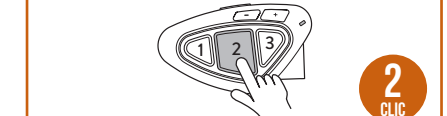
Mémoire précédente

Note: pour mémoriser des stations radio FM, utilisez notre application, notre software ou consultez le manuel d'utilisation.

RACCOURCIS

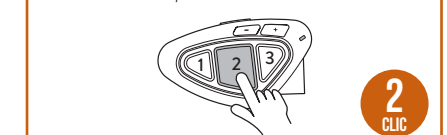
Écouter et mettre en pause la musique

État: mode Intercom et radio FM



Ouvrir l'intercom pendant l'écoute et le partage de la musique

État: mode téléphone



Rappeler l'état du mode de fonctionnement



Annnonce vocale

POUR PLUS D'INFOS:

www.midlandeurope.com

Regarder le video tutorial
Télécharger le software
Télécharger l'application
Lire le manuel d'utilisation complet

RED

IT / RSM Cte International Srl dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità si può scaricare dal sito <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

GB / CY / MT Hereby Cte International Srl declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of conformity is available on the web site <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

AT / DE / CH / LI Hiermit erklärt Cte International Srl, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar: <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

ES CTE International SRL declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE, del Parlamento Europeo. La Declaración de Conformidad está disponible en <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

FR / LU / CH Par la présente Cte International Srl déclare que le modèle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

PT A CTE INTERNATIONAL declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu. A Declaração de Conformidade está disponível no sítio na Internet em <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

GR Με το παρών, η Cte International Srl δηλώνει ότι το όνομα του μοντέλου συμμορφώνεται ως προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις του Κανονισμού 2014/53/UE. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

NL Hierbij verklaard CTE International Srl dat dit model voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

BE CTE INTERNATIONAL Srl verklaart dat het product overeenstemt met de voorschriften en andere bepalingen van de richtlijn 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring is voorhanden op de website <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

PL CTE International Srl deklaruje, że ten model jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja Zgodności jest dostępna na stronie <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

RO Cte International Srl declara ca acest model este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 2014/53/UE. Declaratia de conformitate este disponibila si pe site-ul <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>.

BG С настоящото CTE international Srl декларира, че продукта е в съответствие с основните изисквания и съответните модификации на ОДиректива 2014/53/UE. Декларацията за съвместимост е налична на сайта: <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

NO CTE INTERNATIONAL Srl erklærer at produktet er i overensstemmelse med de viktigste kravene og andre relevante betingelser i Direktivet 2014/53/UE. Samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på nettstedet <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

DK Hermed erklærer Cte International Srl, at dette apparat er i overensstemmelse med kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/UE. Overensstemmelseserklæringen findes på webstedet <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

SE CTE INTERNATIONAL Srl förkunnar att produkten överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Denna försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

FI CTE INTERNATIONAL Srl vakuuttaa, että tuote täyttää direktiivin 2014/53/UE. Vaatimuksenmukaisuusvakuutus on saatavilla <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications> –verkkosivuilla.

HR Cte International Srl ovime izjavljuje da je ime ovog modela u suglasnosti sa bitnim zahtjevima te ostalim relevantnim odredbama Propisa 2014/53/EU. Ova Izjava o suglasnosti je dostupna na web stranici <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>.

EE Käesolevaga kinnitab Cte International Srl selle mudeli vastavust direktiivi 2014/53/UE. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

LT CTE International patvirtina, kad šis modelis atitinka visus esminius Direktyvos 2014/53 / UE. Atitikties deklaracija yra pateikiama internetinėje svetainėje <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

LV CTE INTERNATIONAL Srl deklarē, ka produkts atbilst pamatprasībām un citiem ar to saistītajiem Direktīvas 2014/53 / UE. Atbilstības deklarācija ir pieejama mājas lapā: <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

SK Týmto Cte International Srl prehlasuje, že tento názov model je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 /UE. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webových stránkach <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

SI Cte International Srl deklarira da je ta model skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili EU direktive 2014/53/UE. Deklaracija o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

CZ CTE INTERNATIONAL SRL prohlašuje, že výrobek je v souladu s 2014/53/UE. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications>

H Mi, a CTE International Srl. saját felelősségre kijelentjük, hogy ezen elnevezésű termék megfelel az 2014/53 /UE. A megfeleléségi nyilatkozat elérhető weboldalunkon a <http://www.midlandeuropa.com/it/pagina/10090-certifications> címen.

SAR

I / RSM Importante: L'apparato deve essere utilizzato ad una distanza superiore a 5 cm dal corpo

UK / CY / IRL / M Important: The equipment must be used at least 5cm away from the body of use

A / D / CH / FL Wichtig: Bei Verwendung des Gerätes muss ein Abstand von mehr als 5 cm zum Körper eingehalten werden.

BE Belangrijk: De apparatuur moet gebruikt worden op een afstand van het lichaam die groter is dan 5cm

BG ВАЖНО: Оборудването трябва да се използва на дистанция не по-малка от 5 см от тялото.

CZ Důležité: Zařízení nesmí být používáno ve vzdálenosti méně než 5 cm od těla.

DK Viktigt: Udstyret skal skal være mindst 5cm fra kroppen under anvendelse

E El equipo debe usarse a una distancia superior a 5cm del cuerpo.

EST Märkus: Seade tuleb kasutada kaugemal kui 5cm kehast

F / LUX / CH Important: l'appareil doit être utilisé à une distance supérieure à 5cm du corps.

FIN Tärkeää: Laitetta on käytettävä etäisyydellä yli 5cm kehosta

GR Σημαντικό: Ο εξοπλισμός θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μεγαλύτερη των 5cm από το σώμα σας.

HR Važno: Oprema se mora koristiti na udaljenosti većoj od 5 cm od tijela

HU Fontos! Használat közben győződjön meg arról, hogy az eszköz legalább 5cm-re a testétől van.

IS Búnaðurinn verður að nota í fjarlægð sem er meiri en 5cm úr líkamanum

LT SVARBU: Įranga turi būti naudojama ne mažiau kaip 5cm atstumu nuo kūno.

LV Aparāts jāizmanto attālumā vairāk nekā 5 cm no organisma

N Viktig: Apparatet må brukes i en avstand på mer enn 5cm fra kroppen

NL Belangrijk: Het apparaat moet op een afstand van minimaal 5 cm van het lichaam gebruikt worden.

P Importante: O equipamento tem de ser usado a uma distância do corpo superior a 5cm.

PL Uwaga: Urządzenie podczas pracy nie może znajdować się bliżej niż 5cm od ciała.

RO Important: produsul trebuie utilizat la o distanta mai mare de 5cm fata de corp.

SE Viktigt: Apparatens måste användas på ett avstånd av mer än 5 cm från kroppen

SK Dôležit: Pri použití přístroja musí být dodržaná minimální vzdálenost od těla 5 cm!

SL Pomembno: Napravo se mora uporabljati vsaj 5 cm oddaljeno od človeškega telesa



INFORMAZIONE AGLI UTENTI: i sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycled, thus making an important contribution to environmental protection.

Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.

Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.

Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.